

I presenti Termini supplementari Mendix ("**Termini Mendix**") modificano il Contratto Universale con il Cliente ("**UCA**") tra il Cliente e Siemens esclusivamente in relazione alle Offerte alle quali è stato assegnato il codice alfanumerico "MX", "MDX" o "MNDX" o laddove i presenti Termini Mendix siano altrimenti menzionati nell'Ordine. I presenti Termini Mendix, congiuntamente all'UCA e ad altri Termini supplementari applicabili, costituiscono il contratto tra le parti ("**Contratto**"). Le Offerte ai sensi dei presenti Termini Mendix consistono principalmente in Servizi Cloud.

1. DEFINIZIONI.

Il significato dei termini specificati con la lettera maiuscola usati nel presente documento coincide con quanto definito altrove nel Contratto. Ai presenti Termini Mendix si applicano le seguenti definizioni aggiuntive:

Per "**Affiliata**" si intende qualsiasi società, partnership o altra entità esistente o da costituirsi che direttamente o indirettamente controlla, è controllata da o è sotto il comune controllo del Cliente o Siemens. Ai fini di questa definizione, per "**controllo**" si intende il possesso diretto della maggioranza dei titoli in circolazione con diritto di voto di un'entità.

Per "**Applicazione**" si intende il Modello dell'Applicazione del Cliente così come utilizzato sulla Mendix Platform ed interpretato dalla stessa al fine renderlo un'applicazione funzionante pronta ad elaborare i Dati dell'Applicazione.

Per "**Dati dell'Applicazione**" si intende il Contenuto che viene elaborato da o nell'Applicazione.

Per "**Modello dell'Applicazione**" si intende il modello visivo dell'Applicazione del Cliente, creato dal Cliente o da una terza parte in base alle indicazioni e ai requisiti del Cliente, che utilizza la Mendix Platform.

Per "**Utente autorizzato**" si intende un dipendente o un Agente autorizzato del Cliente o della sua Affiliata autorizzato ad accedere e utilizzare la Mendix Platform. Ai fini della presente definizione, per "**Agente autorizzato**" si intende un individuo che richiede l'accesso alla Mendix Platform a supporto dell'attività interna del Cliente o delle sue Affiliate come consulente, agente o appaltatore del Cliente o qualsiasi altro individuo a cui è espressamente consentito nei presenti Termini Mendix di accedere e utilizzare la Mendix Platform.

"**Documentazione**" ha il medesimo significato di cui al Contratto e, ai fini dei presenti Termini Mendix, la Documentazione può essere reperita all'indirizzo <https://docs.mendix.com>.

Per "**Mendix Platform**" si intendono i Servizi Cloud forniti da Siemens come la platform-as-a-service per lo sviluppo di applicazioni enterprise low-code Mendix, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i siti Web Mendix, Mendix Studio e Mendix Studio Pro, Team Server, Platform Portal, Cloud Portal, Developer Portal, Marketplace, Support Portal, Mendix Cloud, Mendix runtime, Mendix community, Mendix forum, sandbox, platform-as-a-service e la Documentazione.

2. REGOLE GENERALI

- 2.1. **Modifiche ai Termini supplementari; miglioramento delle Offerte** Siemens può aggiornare i presenti Termini Mendix durante un Periodo di abbonamento solo se tale aggiornamento (i) non ha un effetto negativo sostanziale sui diritti del Cliente (ad esempio rispetto ai Diritti o ai livelli di servizio) o (ii) non comporta un deterioramento sostanziale delle misure di sicurezza imposte da Siemens in relazione ai Servizi Cloud. Quanto sopra non limiterà la capacità di Siemens di apportare modifiche ai presenti Termini Mendix (i) per conformarsi alla legge vigente, (ii) per affrontare un rischio di sicurezza concreto, (iii) per riflettere le modifiche apportate ai Servizi cloud in conformità a qualsiasi disposizione di modifica del Contratto, o (iv) che siano applicabili a nuove funzionalità, integrazioni, miglioramenti, capacità o Servizi cloud o Software aggiuntivi forniti come parte dell'Offerta senza costi aggiuntivi. Quando il Cliente utilizza una nuova funzionalità, supplemento, miglioramento, capacità o Servizio cloud o Software, a tale utilizzo saranno applicati i Termini Mendix in vigore in quel momento, disponibili all'indirizzo <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements>. In tutti gli altri casi, se un aggiornamento dei Termini Mendix durante un Periodo di Abbonamento si applica al Cliente, Siemens farà ogni sforzo commercialmente ragionevole per informare il Cliente almeno 90 giorni prima di tale cambiamento o in conformità con le disposizioni di preavviso indicate altrove nel Contratto.
- 2.2. **Affiliate.** In conformità ai termini dell'Ordine, il Cliente può rendere la Mendix Platform disponibile alle sue Affiliate a condizione che tutte le restrizioni di licenza siano rispettate in ogni caso da ciascuna di tale Affiliata e che il Cliente sia responsabile per qualsiasi violazione del Contratto da parte di una delle sue Affiliate. L'utilizzo delle Applicazioni è soggetto ai Diritti elencati nell'Ordine.
- 2.3. **Responsabilità del cliente.** Il Cliente è e rimane responsabile della programmazione, dell'implementazione e/o dell'installazione delle modifiche per gli aggiornamenti e gli upgrade della Mendix Platform, così come dell'aggiornamento delle apparecchiature del Cliente al fine di un uso efficiente della Mendix Platform.
- 2.4. **Data di fine vita.** Siemens riconosce che il Cliente può avere motivi commerciali legittimi per non eseguire l'aggiornamento ad una nuova release principale della Mendix Platform non appena un aggiornamento è disponibile. Tuttavia, Siemens supporterà solo la release principale corrente e le 2 release principali precedenti della Mendix Platform. Siemens supporterà ogni release principale almeno per un periodo minimo di 24 mesi dalla relativa data di rilascio, e non cesserà di supportare ogni release principale fino alla scadenza dei suddetti 24 mesi e dopo che Siemens avrà rilasciato almeno 2 release principali più recenti ("**Data di fine vita**"). In ogni caso, nonostante eventuali elementi contrari contenuti nel presente Contratto, Siemens non fornisce alcuna garanzia per una versione della Mendix Platform e/o del Software che abbia superato la sua Data di Fine Vita.
- 2.5. **Riservatezza.** Le informazioni riservate come definite nel Contratto includeranno anche il Modello dell'Applicazione e i Dati dell'Applicazione.
- 2.6. **Effetto della scadenza o della risoluzione.** Oltre a quelle sezioni per le quali viene specificato che rimarranno in vigore dopo la risoluzione nell'UCA, anche i diritti e gli obblighi delle Sezioni 2.4 (Data di fine vita), 2.5 (Riservatezza), 2.7 (Dati dell'applicazione e Modello

dell'applicazione) e 4(Sicurezza e privacy dei dati) dei presenti Termini Mendix rimarranno in vigore alla scadenza o alla risoluzione del Contratto.

2.7. **Dati dell'applicazione e Modello dell'applicazione.** In virtù del Contratto, Siemens non acquisirà alcun titolo o proprietà sui Dati dell'applicazione o sul Modello dell'applicazione. Il Cliente è l'unico responsabile dell'accuratezza, dell'integrità e della qualità dei Dati dell'applicazione per l'uso nell'Applicazione, con l'Applicazione o tramite l'Applicazione, e Siemens non modificherà, altererà o aggiungerà Dati dell'applicazione. Siemens non avrà alcuna responsabilità per quanto riguarda i Dati dell'applicazione o il Modello dell'applicazione, se non diversamente concordato dalle parti. L'indennità fornita nella Sezione 5.5 dell'UCA e le responsabilità del Cliente stabilite nella Sezione 5.7 dell'UCA, relativamente ai Contenuti del Cliente, si applicano e si estendono ai Dati dell'Applicazione.

3. TERMINI SPECIFICI

3.1. **Piano.** L'Ordine stabilisce il piano di abbonamento alla Mendix Platform; il piano determina le caratteristiche, le funzionalità e i dettagli della Mendix Platform a cui il Cliente avrà accesso (ad esempio, Standard Package, Premium Package), nonché il numero di Applicazioni incluse in tale piano.

3.2. **Ambienti.** Le applicazioni devono essere implementate in uno o più ambienti; ad esempio, in test, accettazione e produzione. I tipi di ambienti sono intercambiabili. Il numero di Applicazioni indicato nell'Ordine si riferisce al numero massimo di ambienti di produzione. Le Applicazioni possono essere distribuite in ambienti Mendix Cloud, Mendix Cloud Dedicated, Mendix for Private Cloud, o Mendix for Server-based Deployment.

3.3. **Opzioni di implementazione.** L'Ordine stabilisce l'opzione o le opzioni di implementazione prescelte e i costi applicabili e può consistere in Mendix Cloud (un cloud pubblico globale gestito da Siemens), Mendix for Private Cloud (un cloud privato virtuale basato su servizi Kubernetes, ad esempio Microsoft Azure, AWS e RedHat OpenShift, gestito dal Cliente o dal partner di hosting del Cliente), Mendix Cloud Dedicated (un'istanza di Mendix Cloud dedicata, gestita da Mendix) e/o Mendix for Server-based Deployment¹ (un'implementazione basata su Windows o Linux gestita dal Cliente o dal partner di hosting del Cliente).

3.4. **Mendix Cloud.** Nel caso in cui il Cliente scelga di implementare la propria Applicazione (o le proprie Applicazioni) su Mendix Cloud, si applica quanto segue:

3.4.1. Siemens si impegna a fornire e gestisce l'infrastruttura cloud al fine di rendere le Applicazioni del Cliente, inclusi i Dati dell'Applicazione, disponibili e accessibili per i Named Users del Cliente (come definito nella Sezione 3.5 di seguito), attenendosi agli obblighi di sicurezza della Mendix Platform (per la sezione 4.1 di seguito) e in linea con i livelli di supporto e servizio applicabili (per la Sezione 6 di seguito).

3.4.2. Ai fini dei servizi Mendix Cloud, il Cliente acconsente che i Dati dell'Applicazione possano essere elaborati, ospitati e conservati nelle aree geografiche di Mendix Cloud scelte dal Cliente (secondo la Sezione 5.1 di seguito), in qualsiasi momento, in conformità con i Termini sulla privacy dei dati, e per questi scopi Amazon Web Services, Inc. e i suoi subprocessor elencati nell'Elenco dei subprocessor Siemens sono considerati subprocessor autorizzati.

3.4.3. Il Cliente potrà recuperare tutti i Dati dell'Applicazione e i Modelli dell'Applicazione in conformità con le procedure di accesso al sistema stabilite e ragionevoli in qualsiasi momento durante il Periodo di abbonamento e al più tardi entro 30 giorni dall'evento che si verifica per primo tra la risoluzione del Contratto e la scadenza del Periodo di Abbonamento; dopo tale periodo, Siemens non avrà più alcun obbligo di memorizzare, conservare, eseguire il back-up e/o rendere disponibili i Dati dell'Applicazione o i Modelli dell'Applicazione e cancellerà quindi questi ultimi, salvo se diversamente richiesto dalla legge applicabile.

3.4.4. **Cloud Resource Packs.** Un pacchetto di risorse cloud è una configurazione standardizzata di risorse cloud tramite cui un ambiente può essere implementato in Mendix Cloud. I pacchetti di risorse cloud disponibili sono:

| Mendix Cloud Resources | | | | | |
|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Cloud Resource Pack | XS | S | M | L | XL |
| <i>Caratteristiche del cloud:</i> | | | | | |
| back-up automatico | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| controllo della configurazione | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| garanzia di uptime | 99,50% | 99,50% | 99,50% | 99,50% | 99,50% |
| <i>Risorse informatiche:</i> | | | | | |
| Memoria Mx | 1 GB | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB |
| Mx vCPU | 0,25 core | 0,5 core | 1 core | 2 core | 4 core |
| Memoria DB | 1 GB | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB |
| DB vCPU | 2 core | 2 core | 2 core | 2 core | 4 core |
| Archiviazione DB | 5 GB | 10 GB | 20 GB | 40 GB | 80 GB |
| Archiviazione file | 10 GB | 20 GB | 40 GB | 80 GB | 160 GB |
| Rete | illimitata | illimitata | illimitata | illimitata | illimitata |
| Crittografia a riposo | inclusa | inclusa | inclusa | inclusa | inclusa |

Mendix Cloud Resources – Premium
(nota: disponibile solo nei Premium Package plans)

¹ Si riferisce all'implementazione basata su server del motore runtime di Mendix on-premise; i servizi di sviluppo come il developer portal, Mendix Studio, l' app store e il team server sono forniti come soluzione in hosting.

| Cloud Resource Pack | S | M | L | XL | XXL |
|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| <i>Caratteristiche del cloud:</i> | | | | | |
| back-up automatico | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| controllo della configurazione | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| scaling orizzontale ² | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| API CI/CD | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| API di monitoraggio | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| garanzia di uptime ³ | 99,95% | 99,95% | 99,95% | 99,95% | 99,95% |
| <i>Risorse informatiche:</i> | | | | | |
| Memoria Mx | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB | 32 GB |
| Mx vCPU | 0,5 core | 1 core | 2 core | 4 core | 8 core |
| Memoria DB | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB | 32 GB |
| DB vCPU | 2 core | 2 core | 2 core | 4 core | 4 core |
| Archiviazione DB | 10 GB | 20 GB | 40 GB | 80 GB | 160 GB |
| Archiviazione file | 20 GB | 40 GB | 80 GB | 160 GB | 320 GB |
| Rete | illimitata | illimitata | illimitata | illimitata | illimitata |
| Crittografia a riposo | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |
| Fallback ⁴ | incluso | incluso | incluso | incluso | incluso |

3.4.5. **Spazio di archiviazione di file e database.** Lo Spazio di archiviazione di file e database è costituito da unità a capacità fissa che possono essere assegnate all'archiviazione di file o database in Mendix Cloud; ogni unità è dotata del corrispondente spazio di archiviazione di back-up.

3.5. **Named User.** Per "Named User" si intende un individuo autorizzato dal Cliente ad avere accesso alle Applicazioni del Cliente con credenziali di accesso univoche che possono essere utilizzate per identificare un individuo specifico, così come qualsiasi sistema esterno che accede all'Applicazione o a cui quest'ultima accede. I tipi di Named User dipendono dal piano di abbonamento della Mendix Platform e possono essere Utenti interni, Utenti esterni o una combinazione di Utenti interni ed esterni, come stabilito nell'Ordine. Il Cliente può riassegnare il diritto di accesso e utilizzo delle Applicazioni del Cliente da un Named User a un altro Named User all'interno della stessa categoria di diritti una volta al mese di calendario.

3.5.1. Per "**Utente esterno**" si intende un Named User che non è né un dipendente né un appaltatore del Cliente ed è designato come Utente esterno nella Mendix Platform.

3.5.2. Per "**Utente interno**" si intende un Named User che è un dipendente o un appaltatore del Cliente.

Siemens si riserva la facoltà di verificare il numero e il tipo di Named User sulla base dei Diritti (ad es. tramite la convalida del nome utente e dell'indirizzo e-mail rispetto ai nomi di dominio e-mail del Cliente) e di inserire meccanismi di reporting e/o misurazione.

3.6. **ATS.** Se l'Ordine contiene un abbonamento per Application Test Suite ("**ATS**"), il Cliente riconosce e accetta che, affinché ATS funzioni correttamente, egli stesso deve provvedere all'installazione del pacchetto open source chiamato "Selenium". Qualsiasi costo e termini di licenza relativi a tale installazione e/o uso di Selenium non sono coperti dall'Ordine o dal Contratto e sono una responsabilità separata del Cliente. Siemens non si assume alcuna responsabilità per l'utilizzo non corretto da parte del cliente dell' ATS derivante dalla mancata installazione di Selenium o da qualsiasi malfunzionamento di tale installazione.

3.7. **AQM** Se l'Ordine contiene un abbonamento per Application Quality Monitor ("**AQM**"), il Cliente riconosce e accetta che, al solo scopo di migliorare gli algoritmi di misurazione, ricalibrare il sistema di valutazione e fornire benchmark anonimi ai clienti, i risultati delle misurazioni AQM (non il Modello dell'Applicazione o i Dati dell'Applicazione) vengono forniti da Siemens a una terza parte, il Software Improvement Group, a intervalli stabiliti.

3.8. **Data Hub.** Se l'Ordine contiene un abbonamento per Data Hub, è richiesta la versione 8.14 (o superiore) di Mendix.

3.9. **Expert Services.** Se l'Ordine (o SOW) contiene Expert Services, questi servizi saranno forniti in modo competente ed erogati con ragionevole competenza, attenzione e diligenza, attenendosi alla metodologia agile (caratterizzata da pianificazione adattiva, auto-organizzazione e tempi di consegna brevi). Nessun diritto può essere derivato da un qualsiasi statement of work (SOW) o simile tipo di documento che dichiara un risultato atteso di un lavoro eseguito da Siemens.

4. SICUREZZA DELLA MENDIX PLATFORM

4.1. **Sicurezza di informazioni su Mendix.** Alla data della versione dei presenti Termini di Mendix, il sistema di gestione della sicurezza delle informazioni di Mendix è certificato secondo le norme ISO/IEC 27001, ISO/IEC 27017 e ISO/IEC 27018 e copre il supporto, la manutenzione e il funzionamento di Mendix Platform e Mendix Cloud. Siemens implementerà e gestirà un programma per le informazioni e la sicurezza progettato per fornire almeno lo stesso livello di protezione, come evidenziato da: i controlli di sicurezza di Mendix verificati da revisori

² Disponibile solo per Mendix 7 e versioni superiori. Lo scaling è possibile entro i limiti della dimensione del pacchetto di risorse cloud fornito per le Applicazioni. Per la distribuzione cloud alternativa usare il meccanismo di scaling nella piattaforma di destinazione.

³ Richiede fallback e scaling orizzontale configurati in Mendix Cloud V4; senza fallback e scaling orizzontale configurati la garanzia di uptime è del 99,5%.

⁴ Il fallback è configurato per zone di disponibilità in datacenter fisicamente distinti all'interno della stessa area geografica. Sono inclusi la replica dei dati e il backup (quasi) in tempo reale. Solo stoccaggio del database e RAM, non è inclusa la RAM aggiuntiva per il runtime. Per la distribuzione cloud alternativa usare il meccanismo di fallback nella piattaforma di destinazione.

esterni adeguatamente qualificati e competenti di Siemens nel suo allora attuale rapporto SOC 1, Type 2 e nel suo allora attuale rapporto SOC 2, Type 2(per Sicurezza, Disponibilità e Riservatezza); la sua attuale certificazione secondo ISO/IEC 27001, ISO/IECV 27017 e ISO/IEC 27018; e il suo attuale stato di Level 1 Service Provider secondo PCI DSS; o in ogni caso, rapporti o certificazioni standard di settore alternativi che siano successori o alternative ragionevoli (purché abbiano almeno la stessa protezione degli standard sopra indicati), come stabilito da Siemens. Siemens fornisce informazioni aggiornate sui suoi standard di sicurezza tramite <https://www.mendix.com/trust>.

5. SEDI DEI DATA CENTER

- 5.1. **Aree geografiche di Mendix Cloud.** A seconda dello scenario di implementazione scelto dal Cliente sulla base di quanto indicato nell'Ordine, il Cliente può implementare ed eseguire la sua Applicazione (o le sue Applicazioni) in un'area geografica di Mendix Cloud disponibile e, di conseguenza, il Modello dell'Applicazione e i Dati dell'Applicazione saranno elaborati, ospitati e memorizzati nell'area geografica designata. Siemens non controlla o limita le aree geografiche da cui il Cliente può accedere o spostare i Dati dell'applicazione. Per le informazioni più aggiornate sulle aree geografiche di Mendix Cloud disponibili, consultare la documentazione o visitare il sito <https://www.mendix.com/evaluation-guide/app-capabilities/mendix-cloud-overview/> e <https://docs.mendix.com/developerportal/deploy/mxcloudv4#3-where-will-my-data-be-hosted>.

6. SUPPORTO E LIVELLI DI SERVIZIO

- 6.1. L'Ordine stabilisce il piano di supporto applicabile in riferimento all'abbonamento a Mendix Platform, mentre i livelli di supporto e servizio e i dettagli sono stabiliti nel Support and Service Level Framework di Mendix Cloud disponibile all'indirizzo <https://www.mendix.com/sla>, qui incluso per riferimento.